
..... [p1]

+

Mon cher Monsieur Jean-Baptiste

Je vous remercie de l'envoi 1° du cliché de Sa Sainteté le Pape qui a paru¹ comme vous avez pu le remarquer à la grande approbation de tous ceux qui m'en ont parlé[.]

2° de l'envoi reçu hier soir des accessoires de processions.

Le petit bon homme amuse tous ceux qui viennent à ma chambre[.]

Vous avez oublié la note, chose importante cependant[.]

Et puis, il y avait un petit livre de maximes flamandes² que M^r Scholaert m'avait prêté, que j'ai laissé chez vous en meme temps que le livre de voyage à Jerusalem par un Brugeois[.]³

Et la plaque de notre ami Vaerenberg et S. François de Sales aurez vous la bonté d'y penser.

J'espère que votre papa continue d'aller mieux, ainsi que toute sa maison.

Remerciez [*Madame*] votre soeur⁴ s.v. p. des bonnes guimpes⁵ qu'elle a bien voulu

..... [p2]

me faire.

Je suis avec des souvenirs de reconnaissance pour votre Maman & pour vous tous votre tout dévoué en [*Jésu Christ*]

Guido Gezelle

.....

1 Gravure van Paus Pius IX verschenen in Rond den Heerd: 4 (1869) 21, p.164, naar aanleiding van diens priesterjubileum.

2 Niet achterhaald.

3 Niet achterhaald.

4 Een van de twee oudere zussen van Jean-Baptiste de Bethune: Marie-Antoinette (1849-1937), die in 1870 huwde met Joseph de la Court d'Onsenoort, of Louise-Marie (1850-1922) die religieuze werd (zuster Marie-Thérèse, clarisse).

5 Gehaakte sjaals of stola's.

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	(de) Béthune, Jean-Baptiste-Emmanuel-Felix-Vincent-Pierre-Marie
Verzendingsdatum	[29/04/1869 t.a.q.]
Verzendingsplaats	s.l.
Annotatie	Locatie origineel: brief is aanwezig in Stichting de Bethune, nr. BE/243884/A/074417 G. Gezelle.
Annotatie	Locatie origineel: brief is aanwezig in Stichting de Bethune, nr. BE/243884/A/074417 G. Gezelle.
Gepubliceerd in	Caroline De Dycker, De briefwisseling van Guido Gezelle in het kader van de neogotiek : tekstuitgave met inleiding en aantekeningen , Rijksuniversiteit Gent, 1984, p. 210

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 137x213 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Kortrijk
Bewaarplaats	Stichting de Bethune
ID Gezellearchief	Stichting de Bethune, BE/243884/A/074417 G. Gezelle
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle/26003

Inhoud

Incipit	Je vous remercie de l'envoi 1° du cliché de La Sainteté
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[29/04/1869 t.a.q.], s.l., Guido Gezelle aan Jean-Baptiste-Emmanuel-Felix-Vincent-Pierre-Marie (de) Béthune
Editeur	Piet Couttenier
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
